

# Noticia Importante

## **La Tregua de la Temporada de Fiestas Reemplaza a la Moratoria Anual**

MLGW está ofreciendo un nuevo programa, la Tregua de la Temporada de Fiestas o *Holiday Bill Break*, para reemplazar su Moratoria Anual. La Tregua de la Temporada de Fiestas asegura que no se suspenderán servicios a los clientes del 15 de diciembre al 14 de enero, si los mismos tienen un saldo pendiente de \$399.99 o menos.

Los clientes con saldos de \$400 o más estarán sujetos a suspensión durante este periodo de tiempo. Este nuevo programa permitirá a los clientes disponer de dinero adicional durante las fiestas mientras les ayuda a no endeudarse seriamente.

La Tregua de la Temporada de Fiestas es un programa diferente y separado de la Moratoria de Invierno para Personas Mayores, así como la moratoria relativa al clima extremo. Estos dos programas permanecen en vigor.

Para más información, visite [www.mlgw.com](http://www.mlgw.com) o llame al 544-MLGW (6549).

## **Controle sus gastos de energía con *MyAccount***

El recurso *MyAccount* de MLGW es una plataforma de una sola parada para el manejo de su consumo de energía y agua y los costos resultantes. Este valioso recurso le permite a usted lograr acceso a la siguiente información sobre sus facturas de MLGW en la conveniencia de su propia casa, en cualquier momento del día.

**Historial de Facturación o *Bill History*** – itemiza el consumo y costo mensual por electricidad, agua y gas natural de sus facturas de MLGW con fecha de los últimos 24 meses.

**Análisis de Factura o *Bill Analysis*** – muestra los aumentos y disminuciones del consumo y costo de servicios públicos desde su factura más reciente, y explica la razón de las fluctuaciones en el área “Destacados de Facturación” o “*Bill Highlights*”.

**Pago de Factura o *Pay Bill*** – le permite ver una imagen exacta de su factura corriente de servicios y pagar su factura de MLGW usando nuestra opción de Facturación Electrónica (*eBilling*) mediante un pago electrónico, a partir de una cuenta de cheques o ahorros o con una tarjeta de crédito, débito o cajero automático (ATM) sin cargo adicional. Se pueden hacer pagos individuales y recurrentes.

En la página principal de *MyAccount*, usted puede pulsar sobre el botón anaranjado “Go” para usar la Calculadora de Huella de Carbono que muestra el impacto ambiental de sus acciones relativas a energía, agua, transporte y reciclaje. Usted puede también pulsar sobre las etiquetas “*Home Energy Center*,” “*Find Ways to Save*,” “*Improve my Home*” y “*Learn about Energy*” para encontrar muchas calculadoras e ideas de mejoras al hogar, así como otras informaciones y recursos útiles para ayudarle a tomar decisiones inteligentes de energía.

Para inscribirse a *MyAccount*, visite **www.mlgw.com** y pulse sobre el botón “*Go to MyAccount*”, luego pulse sobre el enlace “sign up” para establecer su nombre de usuario y contraseña. Únase a los más de 245.000 clientes de MLGW que disfrutaron la conveniencia de *MyAccount*.

### **Moratoria Relativa al Clima Frío**

MLGW no desconectará cuentas residenciales debido a falta de pago en cualquier momento que el factor de frío se prediga que estará en o por debajo de 32 grados Fahrenheit durante un periodo de 24 horas.

### **Disfrute de su Chimenea con Inteligencia**

Si bien asar nueces en la brasa suena atractivo, recuerde cuando use su chimenea hacerlo inteligentemente. Su chimenea podría estar absorbiendo y sacando el calor de su casa. Muchas casas antiguas fueron construidas con chimeneas diseñadas para quemar carbón, y muchas pueden no tener escape o tener escapes que no funcionan. Si usted usa su chimenea para quemar leña, asegúrese que tiene un escape que funciona apropiadamente que se puede cerrar cuando no está en uso y se puede abrir antes de usar la chimenea. Las chimeneas que queman madera proporcionan un ambiente muy atractivo, pero con frecuencia ofrecen muy poco calor neto a una casa.

Si usted tiene un sistema de imitación de troncos a gas, debe tener el escape de la chimenea en la posición de abierta. Estos troncos a gas producen monóxido de carbono incoloro e inodoro, y la única forma segura de usarlos es con un escape permanentemente abierto. Si usted tiene este tipo de sistema, considere adaptarlo a un modelo moderno sin escape, los cuales queman limpiamente y ofrecen 100 por ciento del calor hacia el interior (con un escape cerrado o chimenea sellada). Estudie los pros y los contras de los troncos a gas sin escape y no descuide la seguridad de la chimenea.

### **Consejos para Ahorrar Energía en el Invierno**

Las facturas por calefacción pueden promediar 40 por ciento o más de sus costos anuales de servicio público. Ayude a reducir sus facturas de servicios durante el invierno siguiendo estos pasos gratuitos o de bajo costo que le ahorran dinero y conservan valiosa energía:

- Ajuste el termostato a 68°. Cada grado por encima de 68° agrega cuatro por ciento a su factura de calefacción.
- Vista varias capas de ropa y calcetines gruesos para mantenerse cálido.
- A la hora de ir a la cama, baje el termostato aun más y agregue cobijas adicionales.
- Cierre las puertas del garaje; cubra las ventilas del sótano o de la base de la casa; cierre las ventilas y puertas de cuartos que se usan poco.
- Mantenga las cortinas y persianas cerradas durante la noche y en días nublados; abra las cortinas en días soleados para aprovechar el calor.

- Asegúrese que los filtros del aire central están limpios o se remplazan con regularidad.
- Coloque toallas enrolladas adentro, contra la parte baja de puertas y ventanas que dan al exterior, para bloquear corrientes de viento invernal.
- Ajuste la temperatura del calentador de agua a 120° o “tibio”. Aún seguirá proveyendo agua caliente.

Encuentre más consejos de conservación de energía en el invierno en [www.mlgw.com](http://www.mlgw.com).

## Calendario de la Comunidad

**Mes de diciembre:** ¡Haga que los deseos de 100 niños enfermos se hagan realidad durante esta temporada de fiestas! Necesitamos su ayuda para iluminar el árbol de Make-A-Wish en el centro comercial Shops of Saddle Creek. A medida que las estrellas se venden, el árbol se va iluminando. Nuestra meta es vender todas las estrellas. Compre su estrella llamando al 680-9474 o visitando [www.midsouth.wish.org](http://www.midsouth.wish.org).

**11 de diciembre:** Festival de Luces. Museo de Arte Brooks de Memphis, de 4 a 6 p.m. Para más información: 544-6246 o [www.brooksmuseum.org](http://www.brooksmuseum.org).

**Hasta el 30 de diciembre:** Luces *SunTrust Lights at the Zoo*, miles de luces por todo el Zoológico. Abierto en noches selectas a las 5:30 p.m. Para más información: [memphiszoo.org](http://memphiszoo.org) o llame al 333-6500.

**Hasta el 29 de enero:** Pista de hielo *Memphis Zoo on Ice*. ¡Patine en la única pista exterior de patinaje sobre el hielo de Memphis! Abierta todos los días y durante noches selectas de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. y de 5:30 a 10 p.m. Para conocer el horario completo visite [memphiszoo.org](http://memphiszoo.org) o llame al 333-6500.

**Hasta el 31 de diciembre:** Festival de Navidad *The Enchanted Forest Festival of Trees* en el Museo *Pink Palace*. Visite [www.memphismuseums.org](http://www.memphismuseums.org) o llame al 636-2362.